

دارالفنون

ادبیات فارسی و عربی و منطق و حساب و جبر و کتب سنہ

فلسفہ ، اجتماعیات ، تاریخ ، جغرافیہ ، ادبیات

ایک آبدہ بر نشر اولنور

مندرجات :

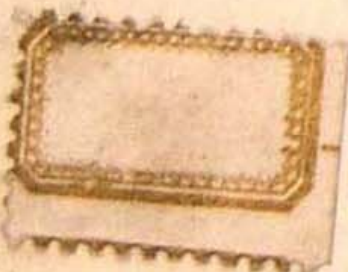
- قنالی زادہ علی چلبی [فرید]
 قیچاق تورکجہ سنہ دائر [نجیب عاصم]
 « صدراب » لحدی [وحید]
 بشر و طبیعت [فائق صبری]
 عبرانی لسانک انکشافنہ عربیہ نک معاونتی [آورام غلانی]

ترجمہ فسمی

- قیمت حکملری ، شأیت حکملری [أمیل دورقائم] [نجم الدین صادق]
 تاریخہ اصول [غابریہل مونو] [کاظم شناسی]

استانبول — مطبعہ عامرہ

۱۳۳۲



« صدراب » كدى [*]

لحد « اسكندر » دن بر عصر دها اسكى بولنان و فقط اونك قدر حسن حالده قاله بيلمش و اونك قدر اهميت علميه يي حائر بولنمش اولان « صدراب » لحدى كذلك صيدا شهرنده كائن (اياعه) مدفن قراليسى داخلنده مرحوم حمدى بكك اجرا ايلديكى حفريات نتيجه سنده ظاهره اخراج اولندى . قديم ايرانك (صدراب) تسميه اولنان واليرندن برى بولحدك وجوه ثلثه سى اوزرنده مصور اولديغى ايچون اوكا بو اسم و يرلمشدر .

« صدراب » لحدينك (م) مدفن داخلنده و (ر) اشارتلى اوطه ده كشف ايدايكى سابقاً بيان ايلدك [**] . بو اوطه نك زمينى ، عادتاً دهليزى مقامنده بولنان (و) اوطه سنك زمينندن ۷۵،۰ مترودها آلچق اولديغى كى اشبو (و) اوطه سنك ده زمينى قويونك قعرندن ۱۰،۲۰ متر و منحط بولنديغندن بورايه ص - ولر تراكم ايتمش و مرمرى آشينديرمشدر . بولردن (و) اوطه سنك مدخلنده طونجبدن بر كاسه ، بر طوپراق وازو ، صو مرمرندن مصنوع بر كاسه نك مؤخرأ جمع و تركيب ابديله بيلمش اولان پارچه لرى بولنديغى كى لحدك داخلنده ده بر قفا ايله برقاق كميك ، اللى درت عدد آلتون دوكمه وعين معدندن معمول وقاقه اوله رق مصنوع كوچوك بر صفحه ظهور ايلمشدر .

(پاروس) مرمرندن اولان بو لحدك بتون سطحى - سقفك اوستى داخل اولديغى حالده - رطوبتك تأثيريله عادتاً دانه لى دانه لى بر حال و منظره ا كتساب ايلمشدر . كرك اشخاصك و كرك تزئيناتك محيط شكليلرى كيوشه مش وبالخاصه چهره لرده بعض تفرعات زائل اولمشدر . لحدك بولنديغى محل سالفأ دخی بيان ايلمش اولديغمز وجهله مقدا دوچار تجاوز اولديغندن يوزلرنده وسقفنده او زمان حصوله كتيريلن سقطالقلر صكره دن تعمير ايدلدى . بعض نقطه لرنده مائى و قيرمى بويانسانه لرى بولمسنه باقيلورسه وقتيله ملون ايدوكى استدلال اولنور .

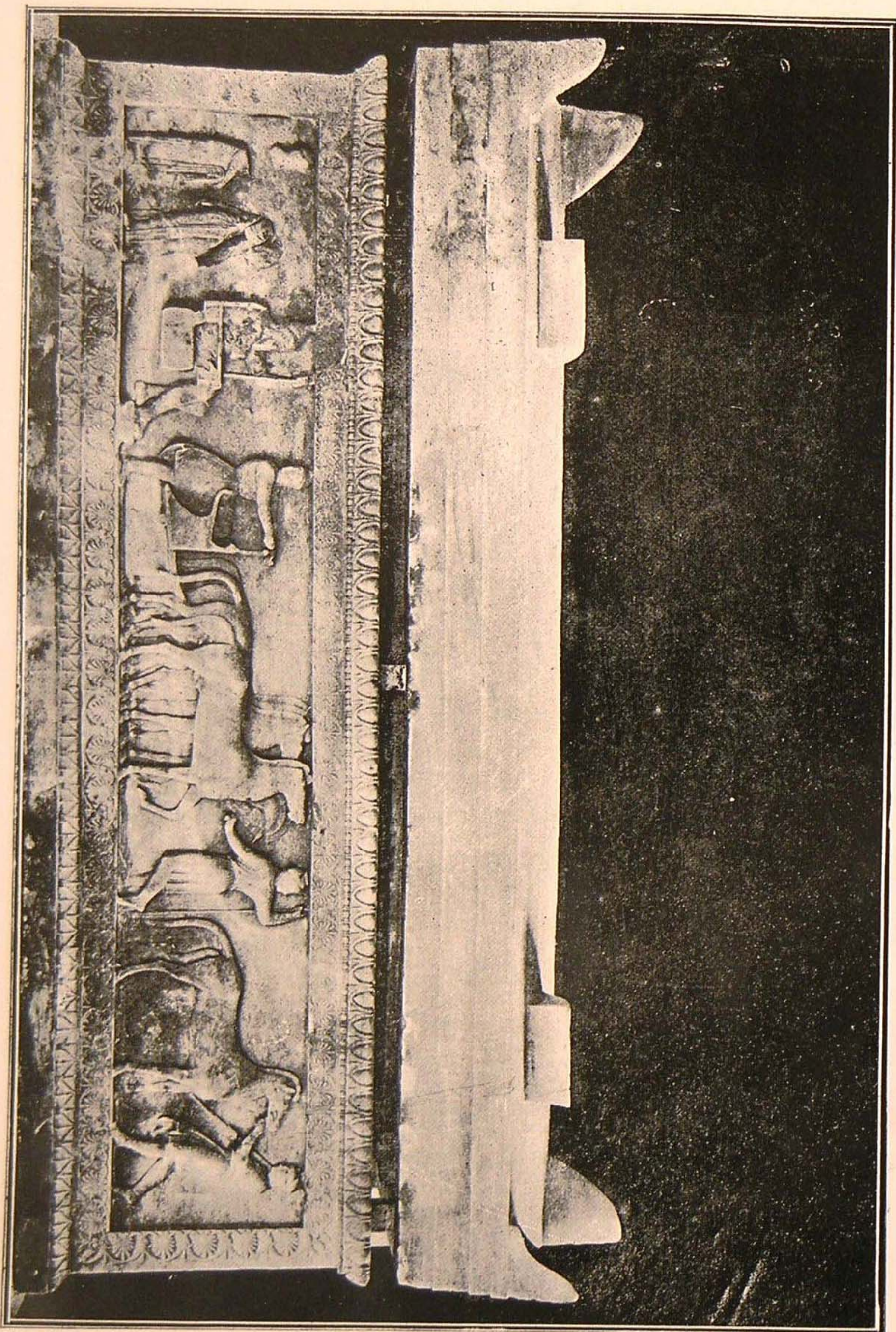
[*] كرك بو مقاله يي و كرك بونى ولى ايدى جك اولانلرى ينه موسيو (مهندهل) ك فرانسزجه فهرست بينظيرندن نقل و اقتباس ايلمش اولديغمك ، چونكه بو بابده مومى اليه دن دها صلاحيتدار بر مرجع بولمق ودها واقفانه اجاله قلم ايلك ممكن اولماديغنك بوراده تكرار بيائى لازم عد ايلرم .

[**] ادبيات فاكولته سى مجموعه سى : صاى ۲ ، صحيفه ۱۵۹ ، شكل .

یوک بوز : صدر ابلک عزیزمندی . — اختیار حکمدار [۳] صاغه طوغری یاندن کوسترلمش اولدینی حالده بر تخت اوزرنده اوطوریور . بوتختک قولتوقلری آرسلان وجودلی وانسان باشلی اولان و آرد آیقلری اوزرینه چوملمش بولسان قنادلی کوچوک بر (سفنقس) ه مستددر . بوايسه اسلوب صافی یونانیده و قدیم آرکئولوغلرک ساقز آطه سی آبنوسجیلرینه عطف واسناد ایده کلدکلری شکله بر موبیایه در ؛ آیقلرک آلتنه بر اسکمله وضع ایدلمش ؛ صول آیاق کیری یه چکیلی اولدینی حالده بوايسکمله یه یالکز اوجیله طیانیور ؛ صاغ آیاق تمامیله اوزرینه باصمش بولنیور . آیاق قابلری قیالی اولدینی کی حکمدار ، وجودینه ملاصق (آنا کسیرید = anaxyride) دیدکلری پانطولون ایله اوزون قوللی بر کوملک وصیرتندن صارقان بر خرمانی بی لابس بولتمقده در . باشنده مخروطی شکل برقاووق وار . اوزون صقالی کوکسینه قدر اینیور . یوقاری قالدیردینی صول ایله بیوک بر عصایه طیامش ، صاغ النیده بر امر ویره جک ویا بر استقامتی کوستره جک طرزده ایلری اوزاتش . قولنک قسم سفلاسی قیریق اولان بوالنده اغلب احتمالاته نظراً هیچ برشی طوتمامقده ایدی .

تختک کیریسنده مع التأسف پک سقطنلمش بولسان ایکی شخص کوربلیور که بولنرده سرائیک خدمتکارلرنددر . برنجیسی [۲] جبهه دن کوسترلمش ، قالچه سنی خفیفجه بوکهرک وجودینی صاغ باجاغنه طیامش ، صول باجاغنی ه خفیفجه بوکمش ؛ صاغ قولی طبیعی اوله رق صارقیور ؛ صول الی اساساً یاننه موضوع اولمش اوللی . بو شخصک جنسییتی مشکوکدر . البسه نک بعض اقسامی ده ای محفوظ قالمش بولنسه و کندیسیده یونانی اولمش اولسه ایدی بعض استدلالاته بولنمق ممکن اولوردی . مع هذا بوراده قادین اوله رق اولسه اولسه انجق صدر ابلک زوجه سی حاضر بولنه بیلورایسه ده بوده نایمجلدر . ذاتاً صول طرف نهایتنده بولنان کیمسه [۱] دخی قادین دکل برارکک خدمتجیدر . صاغ طرفه طوغری یاندن کوسترلمش اولان بو شخص آیاقده اولوب وجودینک آغراغنی صاغ باجاغنه ویرمش ، صول آیاغنی ایلری آتمش ، الارینی قاووشدیره رق صول النده بر حولی طوتمقده بولنمشدر . حکمدارک اوکنده و هیئت مرکبه نک اورته سنده طور مقده اولان (شار) شکل یونانی بی حائزدر ؛ اوکا قوشولی بولنان درت آت ، طوپراغنی آیقلریله اشمکده درلر . (پارتئون) ک فریزی ایله برده لحد اسکندرک وایلریده بیان ایده جکمز (لیکیا) لحدینک اوزرنده کیلردن پک فرقلی اولان بو آتله خالص شرق آتنک بتون اوصافنی جامعدرلر ، یعنی باشلری انجه ، بورون دلیکلری آچیق ، آز ملحم بر کووده ، آرد قسم خفیف ، آیقلر اینجه

« صدراب لىدى » . — ۋېيوك يوز : صدرابك عزىتى .



وعصیدر . ناحت بو حیوانلری (فیداس) دن مؤخر اولان هیكلتراشلر درجه سنده بر اوسته لقله اولمسه ده پك هنرلی بر سادکی ایله بر آرده طرپلامشدر . شویله كه : بونلرك دردیدی ده صاغه طوغری تمامیه یاندن مرئیدر ؛ برنجیسی باشنی قالدیرمش ، قسماً یکدیگری سترایدن و آرابه اوقنك طرفینده بولنان دیگرایکیسی بر آز کیری وضع ایدلمش ، اك اوتیه طرفده کی ده برنجی ایله بر حذاده اوله رق ظریف وطیعی بر ادا ایله باشنی اکمشدر . بر دلیقانی [۴] بتون رفقای کی شرق قیافتنده - یعنی آنا کسیرید ، دیزلره قدر کلن وبلی صیقلامش اولان بر کوملك ، اوفق شریت ایله محاط قاووق ، قبالی آیاق قابیلری - اولدیغی حالده (شار) ك اوك طرف antyx یعنی کناری اوزرندن قوللرینی اوزاته رق دیزکینلری قاورامش وصول آیاغنی آرابه نك اوزرینه وضع ایدیورمش اولدیغی حالده باشنی افندیسنه طوغری چویره رك بلكه ده اونك صوك اوامرینی تلقی ایتمکده در . قوشوم حیواناتنك اوکنده بر سایش [۵] طورییورکه بوده یونان ناحترلنجه پك مرغوب اولان واشكال بدنی طبیعتك تجلی ایتدیره مدیکی بر بداعت و تمامیت خطوط ایله اراهه ایتمکه مساعد بولنان اویاری حقیقی ، یاری اعتباری اطواردن برینی حائر بولنمقده در .

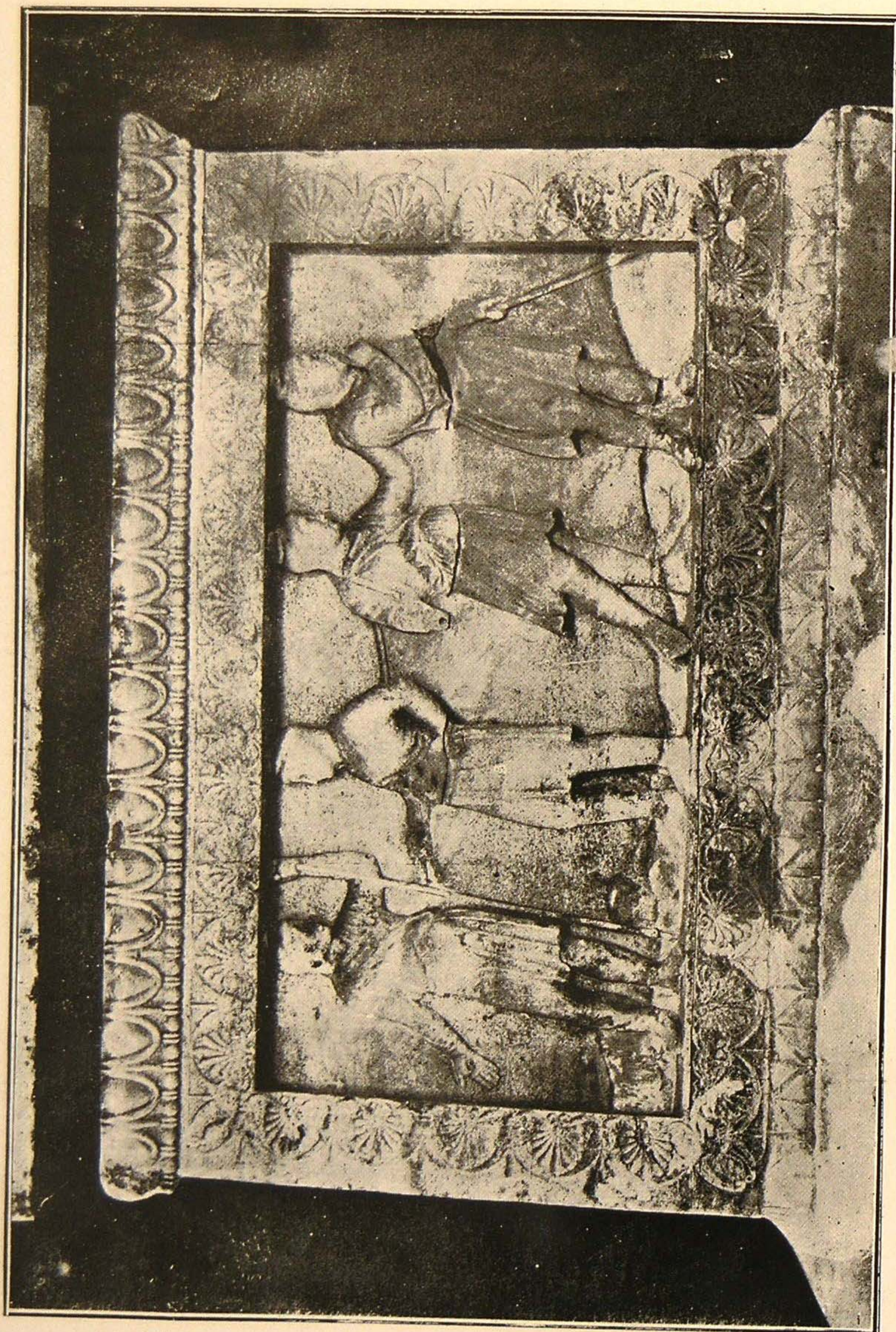
صیرتندن کوسترلمش بولنان بوشخص ، آیاقلرینی صول طرفه چویرمش و وجودینی صاغ باجاغنی اوزرینه یوکلتمشدر ؛ کیرییه آتدیغی صول آیاغنی زمینه یالکز پارمقلرك اوجیله طوقونه رق بتون طبانی کوستریور ؛ برقاووق طاشیان باشنی صاغه چویره رك آرقه سنده کی کیمسه یه باقیور و بوسورتله ده صیرتنك خفیفجه بوکولمسنه باعث اولیور . ایندیرمش اولدیغی صول النده دیزکینلر بولندیغی حالده صاغ قولنی قالدیرمش ، ألی ده بر saurotère ایله نهایتلن بر مزراغك یوقاری طرفه طیامش . سربست بولنان باجاغك ظریف قیریلشی ، کووده نك خفیف بوکولشی ، قوللرك حرکت معکوسه سی ، بلك همانده زنانه اولان انحناسی بوشکلی اودرجه نازك و آهنگدار بر موزونیتی حائر اعوجاجلی محیطلر داخلنه وضع ایللیور که بونلرك حقیقته مخالف جهتنی کوز آرتق کورمز اولیور .

صاغ طرف نهایتنده صوله طوغری یاندن مرئی اولان بر سایش [۶] طیوغی یردن قالقیق بولنان صول آیاغنی اوزرینه وجودینك آغرلغنی ویرمش ، صاغ آیاغنی یالکز اوجیله طوپراغه طوقونه رق خیلی کیرییه آتمش اولدیغی حالده اوموزینه طیادیغی مزراغی صاغ ایله طوتیور ، صول ایله ده حیوانك چکه سندن یاقه لایه رق کویا آتک آغزینی

کورمک و یاخود آتی کیریلتدیرمک ایستورمش کبی وجودینک اوست قسمنی آرقه یه طوغری خفیفجه میل ایتدیرمکده در .

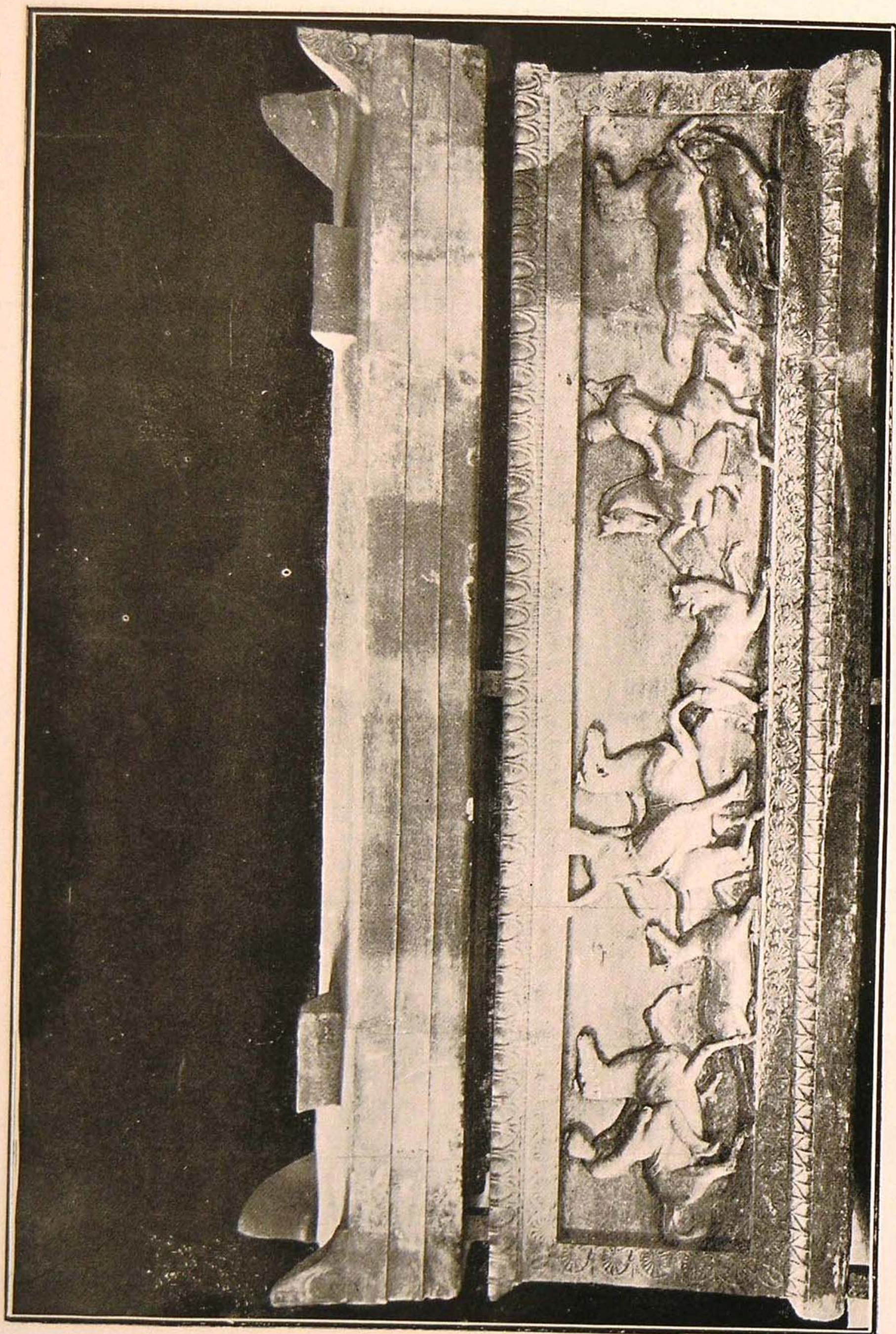
بو قبارتمه نک موضوعی پک واضح و صریح دکدر . عجبا بوکا یالکز صدرابی - محاربه یه کیتمک و یاخود آوه چیقماق اوزره بولنان کندی معتمدلرینه حین تباعدلرنده صوک امرلرینی اعطا ایتمکده اولدیغی حالده - کوسترمکه مخصوص نو عما بر «صحنه عزیمت» نظریله می باقملی؟ موسیو (مهندهل) بولوحه ایله بوندن صکره کی آره سنده بر مناسبت بولندیغنی قبول ایدرک بالذات حکمدارک مقابل طرفده کی یوز اوزرنده تصویر ایدیلن سورکون آوینه عزیمتنی اراهه ایتمکده اولدیغی وشو حالده صدرابک کندی سرابی حویلرندن بری داخلنده [ایکی خدمتکارک سرای داخلنه مخصوص قیافتده بولنملری وقعه نک سرایدن پکده اوزاق بر محله جریان ایتدیکنی کوستریور] تختنشین اوله رق حضورینه بر (شار) ایله برده پینک آتی کتیرتمش ایدوکی فکرنده در : بو ایکی واسطه نقلیه دن ایکنجیسنه قرار ویرمش اولدیغی ایچون [حتی صاغ النک بوکادالات ایده جک وضعیتده بولندیغنی فرض اولنه بیلور] (اوریر = aurige) دینلن آراهه جی شارک اوزرینه چیه رق اوزاقلاشمغه ویرینی سایسه ترک ایتمکه حاضر لیور . بوفرضیه نک بر فائده سی ده شودرکه آراهه نک اوکنده طوران شخص ایله برده پینک آتنک اوکنده کی ساییسک وضعیتلرینی یعنی اولکینک امر حکمداری بی تبلیغ ایلکده ، دیکرینکده آتی کیریلتدیرمکه حاضر لایمقده بولندیغنی ایضاحه مدار اولور .

یوک بوز : آر منظره سی . — مقابل یوزده کی حکمداری ینه بوراده اورته ده [۲] وصاغه طوغری شاخلامش برآت اوزرنده کوریورز . عین قیافتده در . اوزون قوللی خرمانیسی صرتنده متموجدر . [باش ایله صاغ الک پرمقلری چرچیوه نک اوزرینه طاشیور وحقی قاووق ، تزینات نخلیه دن برینی قسماً ستر ایدیور : ایشته یالکز بو حال بتون اشکالک و قتیله ملون اولدیغنی اثباته کفایت ایدر؛ زیرا طاشقین بولنان، همان هیجده قبارتمه لی اولیان بوقسملر الیوم رنکلی اولمادقلری ایچون لوحه بی محیط اولان پروازدن کوچلکله فرق وتمیز اولنمقده درلر] . حکمدار ، هنوز بر دیشی کیکی اورمش ، کییکده موتی انتاج ایده جک درجه ده یاره لاندقدن صکره آرقه سنده زمینه چوکیورمشدر . صول آرد آیاغنک حالا کرکین ، صول اوک آیاغنکده حالا فوق الزمین قالدیق بولنسی حیوانک تمامیه قوشارکن یاره لاندیغنی کوسترمکده در . حکمدار آرتق بوکا اهمیت ویرمیه رک دهامدهش بر شکار ایله ، اوکنه چیقیورن و آغزینی تهدیدکارانه آچهرق باشنی کنیدیسنه طوغری



« صدراب لمدى . — كوچوك يوز : صدرابك خدامى .

« صدراب حدى . — بيوك يوز : آو منظره سي . »



چویرمش اولان بر پارس ایله مجادلهیه حاضرلانیور؛ اوزرینه ساکن ومتین بر صورتده اوطورمش اولدیغی آتی صول ایله ضبط ایدیور؛ دیگر ایلهده مزراغنی فیلاتیور . بواثناده اولکی یوزده موجود سایلرک قیافتنده بولنان صقاللی برسواری [۳] مزراغنک اوجنی آشاغنییه ایندیره رک درت نعله قوشوب کلیور . یرتیجی حیوانک ظهوری هرایکی اوجده کی سواریلری دها زیاده تلاشه دوشورمش کی کورینیور: صولده کی [۱] اللرنی ایندیره رک و دیزکینلره آصیله رق وجودنی کیرییه ویرمش، باشنی کوکسنه طوغری میل ایتدیرمش، باجقلرنی حیوانک بوکورلرینه یاپشیدیرمش اولدیغی حالده آتی کوچ ضبط ایدیور؛ صاغده کی [۴] ایسه اکرندن فیلامش و اورکه رک صاغه طوغری فرار ایدن آتی چیلغینجه قوشارکن اوده دیزکینلره اصلمش بولنه رق - حیوانک قارنی آلتنده اوچارجه سنه - زمین اوزرنده سوروکلنوب کیتمکده در .

کویوک بوز: صدرابک ضامی . - اولکی شخصلر مثللو کیننمش بولنان درت دلیقانیلی ایکشراوله رق طوبلو بولنه قلیری حالده یان یانه طورییورلر : صولدن برنجیسی [۱] جبهه دن کوسترلش، قالچه سنی زیاده جه بوکه رک وجودنی صول باجانی اوزرینه ویرمش، صاغ آیاغنی خفیفجه آچه رق تمامیه یره باصمش، یوقاری قالدیردیغی صول النی ده بر saurotère ایله نهایتلن بر مزراغه طیامشدر؛ باشنی صاغه چویره رک یاننده کی ایله قوشیور و صاغ ایله ده اشارت ایدیور . دیگر [۲] اوکا طوغری دونمش، صاغ باجانی خفیفجه بوکش وایلرییه آتمش، صول النی [ال آیه سی خارجه کلمک اوزره] قالچه سنه طیامش، صاغ ایله ده قولتوغنک آلتدن کچن مزراغنی قاورامش اولدیغی حالده اولکینک سوزلرنی دقتله دیکلر کی کورینیور؛ ایکنجی غروپه کلنجه بوراده کی دلیقمانیلردن بری [۳] آشاغنییه ایندیردیکی صاغ ایله مزراغنی طوتیور وصول النی ده دوستانه بر ادا ایله رفیقنک اوموزینه طیا به رق اوکا خطاب ایدر کی کورینیور؛ لکن دیگر [۴] همان ده عین وضعیتده اولدیغی حالده مقابل طرفه طوغری باقیور؛ آشاغنییه ایندیردیکی صول ایله مزراغنی طوته رق و صاغ النی چکه سنه کوتوره رک اندیشنا کانه بر دقتله اوزاغه طوغری باقمده بولونیور .

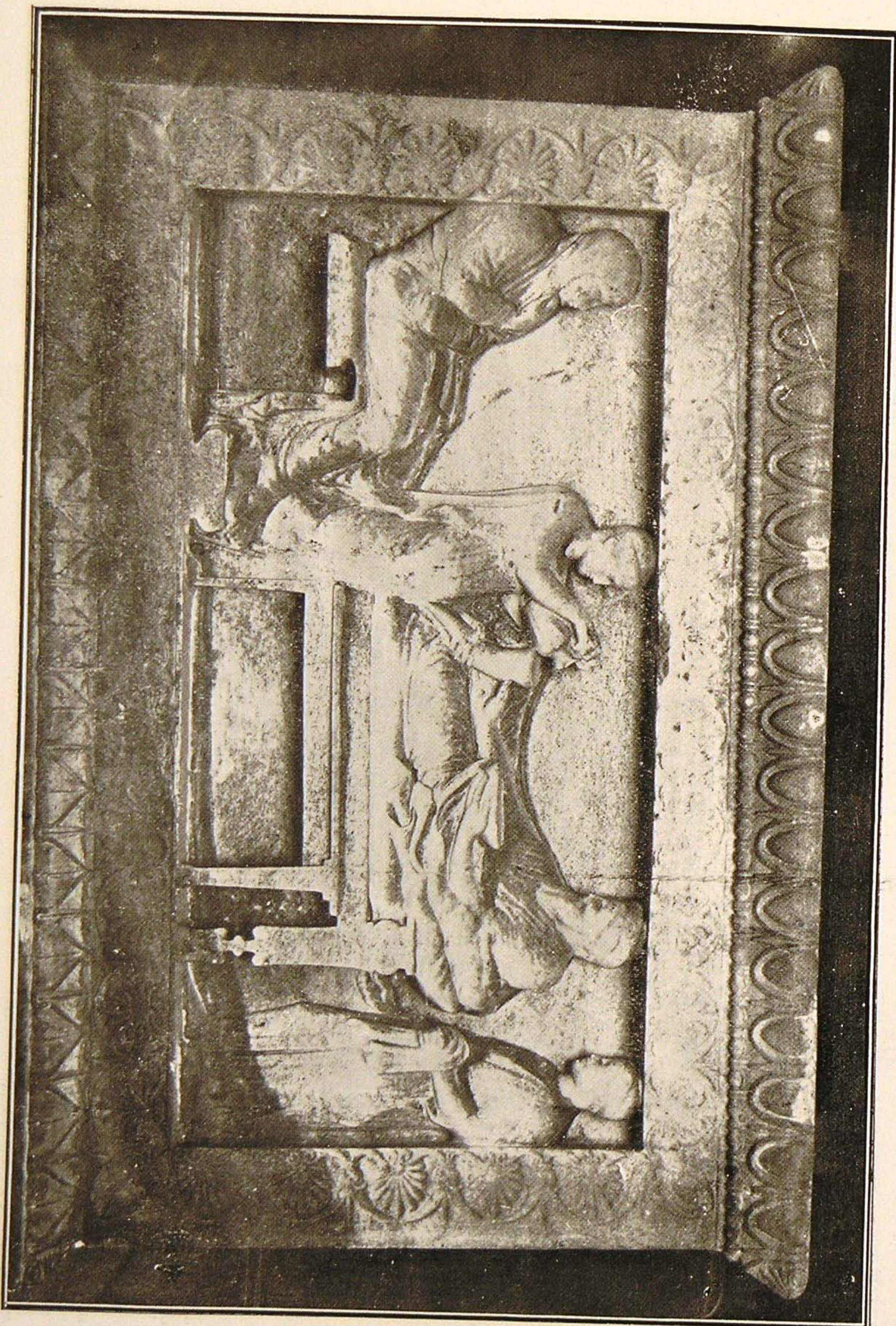
بو یوزک اوزرنده بالذات صدرابک غیر موجود اولمسی ایسه موضوع لوحه نک منفرد اولیوب بیوک یوزلر اوزرنده کی صحنه لردن برینه مربوط اولدیغنه دلالت ایدر . هر حالده بونک آو منظره سنی حاوی یوز ایله مناسبتدار اولمسی اغلب احتمالات اولدیغی کی عینیه

لحد اسکندرک کوچوک یوزلرندن برنده بولنوبده بریسی اقدیلرینک آتی طوتمقده، دیگر اوجی ده پارس اوزرینه آتلقده اولانلر مثللو بوراده کی دلیقسانلیرک دخی آو ویا سرای خدمتکارلری اولملری ملحوظدر .

کوچوک بوز: ضیافت . — صدراب [۳] بوراده باش ایله اوج طرفلری (آرقاییق) و (قلاسیق) دهرینه منسوب قبارتمه لرده و (وازو) منقوشاتنده علی الاثر تکرار ایدلمش بر شکلی حائر بولنان بر یتاق اوزرینه یاتیور . شبهه سز بر نمونه آثوری ایله ملهم بولنان بوشکل ، احتمالک (ایونیا) محدثاتنددر . یونانستانده سیاه شکلی وازولر دورنده غالب اولار . شکل مذکور ، هیچ دکلسه دردیجی عصرک نهایته قدر — پک خفیف تعدیلات ایله — کثیرالاستعمال ایدی . یتاغک اوکنده مستطیل الشکل بر ماصه وار . بو ماصه نک صاغ آیاغی جبهه دن کوسترلمش ولدینی حالدہ بر آرسلان پنجه سیله نهایتنن صول آیاغی یاندن مرئیدر . احتمالک بوماصه نک اوزرنده یمکدر موجود و بو یمکدر یتاغک کناری اوزرینه رنکلی اوله رق مرسوم ایدی .

صدراب برشیلته نک اوزرینه اوزانمش، ایکی یاصدغه طیانه رق قیصه قوللی برکوملک کینمش و باجقلری ده بر خرمانی ایله اورتلشدر . چپلاق ارلان باشی و قتیله ملون بولنان کنیش بر صارغی ایله محاطدر . صول النده (فیال = phiale) دینلن بر صحن طوتیور و صاغ الیلده بر خدمتکارک اوزاندینی (ریتون = rhyton) یعنی بوینوز شکندده کی قابی آلمغه حاضر لانیور . یتاغک اوچنده و آیاقده طوران بوساقی ایسه ذکر اولنان قابی صول الیلہ طوتمقده و (ئهنوقوئه = œnochoé) دینلن بر دستینک محتوی اولدینی مایعی بونک داخلنه صاغ النک بر وضع ظریفی ایله دوکمکده در . مطروش الوجه اولدینی کبی صاحب لری ده قیصه اولوب کنیش بر صارغی ایله محاط کبی کورینیور . بونک صولنده حکمدارک زوجه سی [۱] بر اسکمله یه اوطورمش . اسکمله نک آیاقلری بورایه صوکرده دن آیریجه الصاق ایدیلن پارچه لردن عبارت ایدی . اوزون برکوملک تلبس ایتمش اولان بوقادین (هیاتیون = himation) نام خرمانی یه سراپا صاریلی اولوب بویون طرفنده کی کنارلرینی صاغ الیلہ قیامقده در . صاغ اوچده ایکنجی بر خدمتکار [۴] اولکیسی کبی کینمش اولوب غیر متحرک بر وضعیتده طورییور و صول قولنده بر پیشکیر طاشیدینی کبی آشاغی یه صارقان و قالی طوران صاغ الیلده یتاغک ستر ایتمکده اولدینی بر نسنه نک [یلازه؟ سینکلک؟] اوجنی حامل کبی کورینیور .

« صدراب حمدی » — کوچوک یوز : ضیافت .



ایکی خدمتکاری قادین ظن ایدنلر اولمشدر: بو خطا ایسه بالخاصه بشنجی عصر یونا-
نیلرنده آرتق ارککلر جه تلبس ایدلین و بالعکس قادین خدمتجیلرک دوز (chiton = کیتون) نه
یعنی فستانه چوق بکزه یین بر قیافتک زنانه اولان شکل و هیئتندن منبعشدر . فقط لحد
اوزرنده کی ساییسلرله آوجیلرک (آنا کسیرید) لری کی بوده بر کسوه یونانیه اولیوب
فیکه په و شرقه مخصوص بر لباسدر . ذاتاً قیصه صاحیلرده آنجق ارککلرله لایقدر ؛ هله یتاغک
باشطرف کیریسنده طوران خدمتکارک تمامیله یاصی اولان کوکسنده، آغیر اولان وضعنده،
پکده اینجه اولیان شکل عمومیسنده اصلاً زنانه بر حال یوقدره . اوته کی ایسه فی الواقع اولیه
اولیوب حتی یالکز بولنسه ایدی اونی صاحیلرینه رغماً قادین ظن ایتمکده انسانک حتی
اولوردی . هر حالده اشکالده کی بومشکو کیتک اییونیالی ناحیلرجه التزام ایدلمش و اونلرجه
دلیقانی کوزلنک غایه کالنه دلالت ایلکده بولنمش اولمسی محتمل عد ایدلمکده در .

اشبو لحدک اوزرنده مصور بولنان ضیافت، عجبا امواته مخصوص اولوب عین موضوعی
حاوی اولان قبارتمه لره مشابه بر تصویر میدر و او حالده بوراده صدرابک بعدالموت نیم الیهلر
مرتبه سنه اعلاسی می تمثیل ایدلمشدر؛ موسیو (مهندهل) بوفکرده دکلدر . اونک رأینجه
بو، معیشت حقیقیه دن مقتبس بر صحنه در و غیر مزئی شکلی (وازو) لرده یک صیق مشاهده
اولنان ضیافت صحنه لرینه مشابهدر؛ انجق بالطبع حیث حکمداری و آبدنک ده مختص
لهی ایجابنجه بسبتون بشقه بر فکر ایله وجوده کتیرلمشدر . لحدک بیوک یوزلرینی حکمدارک
مدت حیاتنده کی افعاله تخصیص ایدن ناحت، بعدالوفات بر قدرت الوهییه مظهر اولمش اولان
ذانک تصویرینه آرتق کوچوک یوزلردن برینی نصل لایق کوره بیلوردی؛ ایشنه بوسیله ناحت،
حکمداری اولانجه قدرتی و صید و شکار محظوظیتی ایچنده تصویر وارانیه ایلدکن صکره برده
اونک کندی سراینده و زوجه سیله ندماسی حاضر اولدینی حالده ییوب ایچمکده اولدینی
کوسترک فکر یله بولوحه یی وجوده کتیردیکنی موسیو (مهندهل) دها محتمل، دها زیاده
موافق منطق، دور قدیم افکارینه دها زیاده مطابق بولمقده در . هر نه حال ایسه بوراده
شایان اهمیت اولان جهت، شو طرز تصویرک ماهیت شرقیه سیدر .

تأسف اولنورکه مرمر آشینمش اولدینی ایچون طرز تمثیلک اوصاف و مزایاسنی
تقدیر ایلک ممکن دکلدر . چونکه بو قبارتمه لر (ایونیایا) صناعتنک، بتون ابتدائی
جهالتلردن قورتیلوبده تأثیرات اجنبیه نک و بالخاصه (آتیقا) صناعتنک نفوذینه هنوز
اوغرامامش و یا یک خفیف بر صورتده تابع اولمش اولدینی دورده وجوده کتیردیکی

پك نادر آثار دن بری واك كوزلیدر . فی الحقیقه، بوراده هر شی بزہ (ایونیا) یی
 خاطر لاتیر . نته کیم اشکال نخلیه ایله (لوتوس = lotus) دیدکلری (فول مصری) نام
 چیچکلر (ایونیا) نك تزینات عادیه سندنذر . طرز تر ییمك قصه کویانه اولمسی ، تمامی
 تمامه اولان تناظره عدم تنزی ، موضوعلرک اک جرأتکارانه حرکتلر واك مغلق وضعیتلر
 میانده انتخابنده کی ساکنانه پرواسزلق ، طرز اجرا ده کی صاف درونلق و تردد سزلک (ایونیا)
 صناعیله مناسبتدار اولدقلری جمله جه معلوم اولان (کرید) و (میسهن) صناعتنک اک
 سربستانه ترکیباتی در خاطر ایتدیرر . بوراده کوردیکمز شکل و هیئتیه پك زیاده مظهر
 رغبت اولان اشبو « ضیافت » موضوعنی صناعت یونانیه یه ادخال ایدن (ایونیا) لیلردر .
 اشکالک متعوجانه محیطلری ، اقسام وجودک مدورلکی ، ناحتک ترجیح کورده سی اولان حسن
 نوجوانیده منجلی حال نفس انگیزی بتون بونلر آسیا بلادینک مشتهیانه وبر آزده زنانه
 اولان و فقط مصارعلره مخصوص و (دوریا) اقوامی عنندنه معزز او وقور وساده
 کوزللکدن کلیاً فرقلی بولنان غایه کالیسنی نظر دفته واضحاً عکس ایتدیر مکده در .

لحده تاریخی . — بواثر بشنجی عصرک نصفندن قالمه در . فی الواقع اشکالده شخصلره
 آتلا آره سنده کی نسبت سزلکدن ، برده (قادریش) ک طرز ترسیمنده عصرک نصف ثانیسنده
 یتیشن صناعتکارلرک ترکیبات عالمانه سندن زیاده اسلوب عنیف صاحبی اولان ناقشلرک ، جه
 اجراسنی خاطر لاتیران بر ساده لکدن ماعدا هیچ بر (آرقائیزم) اماردسی فرق و تمیز اولنه ماز .
 فقط بوکا مقابل ، تکنه نك اوزرنده پروفیللر ایله چرچیوه نك تزیناتی هنوز قلاسیق
 طرزندن اوزاق اولدقلری کی قبارتمه لردن اولدجه ده اقدیم بردوره منسوب بولندقلری نه ده
 حس ایتدیر مکده درلر . شوراسی ده شایان دقتدرکه قباغک اوزرینه موضوع اولان
 و (آقروته = acrotère) دینلن سوسلرده کی تزینات نخلیه یه (آتیقا) قطعه سنده بشنجی
 عصردن اول تصادف اولنماز .

لحده الهیاتی . — صدراب لحدی ، بو شکلده اولان آبداتک تاریخی و صورت تکاملنی
 ترکیب و تشکیل ایلمک خصوصنده مهم بروثیقه در : شبه انسان شکلنده اویولمش مستطیل شکل
 تکنه مصرده دها (سایس) دورنده بیله کورلدیکی کی بوکا (سیدسام) و (ته را = Théra) آطه لر یله
 برده (اتروریا) نك (نارسه = Narcé) بلده سنده دخی تصادف اولنور . شو حالده (ایونیا) مدنیته
 تابع اولمش اولان ممالکده بونوع مزارلر اسکیدر . صدراب لحدی ایسه ناحتک ابتدائی

(تهقا) بی دها زیاده معماری اولان اشکاله طوغری ترقی ایتدیرمک خصوصنده کی اقداماتی پک واضح بر صورتده کویستره. فقط بونک پک اوزون اولان ابعادی هنوز شبه انسان شکلنک تأثیرندن قورتیله مادیغنه دلالت ایدر. تکنه حالا اخشاب صندوقه بی خاطر لاتدیغی کبی سقف دخی حقیقت حالده نه بر قیاقدر، چونکه عادتاً بر (آرشیتر او) مثابه سنده در؛ نه ده بر طامدر، زیرا (آرشیتر او) ک اوزرنده بوراده صوک قورنیش مفقوددر. شو حالده تکنه ایله سقف بر برینه اویغون دکدر. مع هذا هیئت عمومیه نک - شو ماهیت مختلطه یه رغماً - وجه تصور وادرا کی اییدر. چونکه بعض تعدیلات و تصحیحاتدن صکره قابلیت حیاته مالک بر نمونه نک تکوننه باعث اولمشدر. نته کیم (تهقا) ایله (ناؤوس) آره سنده متوسط بولنان بو شکل، حقیقت حالده یونان و یونان - روما لحدندن پک چوغنک شکلی اولمشدر که « اسکندر » لحدی، بونک اک محتشم واک مکمل افاده سیدر. دارالفنون تاریخ صناعت مدرسی

وحید